



# SPA

**belle de maïa**  
Les Thermes



VILLA MAÏA  
· LYON ·



# SOMMAIRE

LES THERMES / THE BATHS .....	4
NOS SOINS VISAGE / OUR FACIAL TREATMENTS .....	6
NOS SOINS CORPS / OUR BODY TREATMENTS .....	10
<i>Massages du monde / World massages</i>	
<i>Massages spécifiques / Specific massages</i>	
LES RITUELS VISAGE & CORPS / FACE AND BODY RITUALS.....	13
LES ABONNEMENTS / MEMBERSHIPS.....	15
LES EXPÉRIENCES VILLA MAÏA / EXPERIENCES AT VILLA MAÏA.....	16

## LES THERMES / THE BATHS

Les voûtes antiques revisitent l'art des thermes romains. Un plafond Pompéien, des murs en vibrations de plâtre reposant sur d'importantes colonnes en marbre.

The ancient vaults revisit the art of the Roman baths. A Pompeian ceiling, walls in plaster vibrations resting on important marble columns.

## LA PISCINE / THE POOL

Le bassin intérieur chauffé de 20 x 6 mètres pour faire quelques brasses, admirer la vue sur le jardin ou se relaxer en toute sérénité.

Le sublime damier noir et blanc en marbre est une reproduction de la mosaïque retrouvée à cet endroit même à l'occasion des fouilles archéologiques réalisées avant la construction de l'hôtel.

The heated indoor pool is 20 meters long, where you can take a dip, admire the view of the garden or relax in complete serenity. The sublime black and white marble checkerboard is a reproduction of the mosaic found at this very spot during archaeological excavations carried out before the hotel was built.

## LE JACUZZI / THE JACUZZI

Situé au cœur de la piscine, cet îlot de chaleur soulagera les tensions du corps et de l'esprit. Une véritable thérapie à remous.

Located at the heart of the pool, this island of heat will relieve tension in body and mind.

## LE SAUNA & HAMMAM / THE SAUNA AND HAMMAM

Un sauna et un hammam sont également à votre disposition pour profiter d'un véritable moment de détente et de bien-être.

A sauna and a hammam are also at your disposal to enjoy a real moment of relaxation and wellness.

## LA SALLE DE SPORT / THE FITNESS ROOM

Un ensemble de machines de la marque Technogym vous attend pour parfaire votre entraînement et votre détente : vélo classique, elliptique et assis, rameur, tapis de course, banc de musculation, balance dôme, jump rope, power bands, dumbbell de 4kg à 18kg, foam roller, swiss ball, balance pad, slam ball, medicine ball et mobility stick . 65 m<sup>2</sup> dédiés à votre bien-être.

A range of Technogym machines awaits you to perfect your training and relaxation: classic, elliptical and seated bikes, rowing machines, treadmills, weight benches, dome scales, jump rope, power bands, dumbbells from 4kg to 18kg, foam rollers, swiss balls, balance pads, slam balls, medicine balls and mobility sticks. 65 m<sup>2</sup> dedicated to your wellness.





## NOS SOINS VISAGE

L'expertise Biologique Recherche

---

## OUR FACIAL TREATMENTS

Biologique Recherche Expertise



Depuis plus de quarante ans, Biologique Recherche conçoit, fabrique exclusivement en France et commercialise des soins et des produits cosmétiques aux formules inédites fortement dosées et uniquement composées d'actifs naturels ou biotechnologiques sans parfum. La méthodologie Biologique Recherche est fondée sur une conception scientifique et visionnaire des soins et des produits au service de la beauté et de l'ultrapersonnalisation, gage de résultats visibles.

For over 40 years Biologique Recherche's unique methodology has built a strong reputation for astounding effectiveness based on a clinical and bespoke approach to skincare, delivering immediate and long-lasting results. Combined with customised protocols and meticulous procedures which recondition the epidermis, Biologique Recherche's extensive range of skincare products are highly concentrated in botanical, marine and biological active ingredients that are formulated with no artificial fragrance in its own laboratory in France.

## SOINS VISAGE / FACIAL TREATMENTS

Tous nos protocoles de soins sont personnalisés selon votre Instant de Peau®.  
Plus votre soin est long, plus nous pouvons traiter un ou plusieurs besoins, en fonction de vos envies.

All our treatment protocols are personalized according to your Skin Instant®.  
The longer your treatment, the more we can treat one or more needs, depending on your wishes.

L'EXPERTISE EN **60min** 160€  
EXPERTISE IN **60min** 160€

1 booster

L'EXPERTISE EN **90min** 220€  
EXPERTISE IN **90min** 220€

1 booster + 1 cofacteur  
ou 2 boosters

L'EXPERTISE EN **120min** 300€  
EXPERTISE IN **120min** 300€

1 booster + 2 cofacteurs  
ou 2 boosters + 1 cofacteur

### Boosters :

SOIN OXYGÉNANT VIP O<sup>2</sup>  
Pour une peau détoxifiée et lumineuse.

SOIN RESTRUCTURANT ET LISSANT  
Pour une peau désaltérée et hydratée en profondeur.

SOIN LOTION MC110  
Pour une peau rebondie et des rides atténuées.

SOIN LIFT C.V.S.  
Pour lifter les contours du visage, tonifier le cou et le buste.

SOIN EXFOLIANT P50  
Pour éclaircir les tâches pigmentaires.

SOIN PEELING AUX ACIDES DE FRUITS  
Pour lisser et affiner le grain de peau.



VIP O<sup>2</sup> OXYGENATING CARE  
For detoxified, luminous skin.

RESTRUCTURING AND SMOOTHING CARE  
For hydrated and deeply moisturized skin.

SOIN LOTION MC110  
For plumped-up skin and reduced wrinkles.

SOIN LIFT C.V.S.  
To lift facial contours, tone neck and bust.

SOIN EXFOLIANT P50  
To lighten pigmentation spots.

FRUIT ACID PEELING TREATMENT  
To smooth and refine skin texture.

### Cofacteurs :

- ◇ MASQUE CAVIAR VERT : Anti-rides et lissant. - Anti-wrinkle, smoothing.
- ◇ MASQUE PIGM 400 : Eclaircissant et booster d'éclat. - Brightening and radiance booster.
- ◇ PATCHS DÉFATIGANTS : Anti-poches et cernes, lisse rides et ridules. - Anti-puffiness and dark circles, smoothes wrinkles and fine lines.
- ◇ PATCHS LIFTKISS : Repulpe, lisse et répare les lèvres. - Plumps, smooths, and repairs lips.
- ◇ PLATYSMA : Ligne mandibulaire redéfinie révélant un ovale sublimé. - Redefines the jawline for a lifting effect.





## NOS SOINS CORPS

Les évasions signatures Belle de Maïa

## OUR BODY TREATMENTS

Belle de Maïa signature escapes

## MASSAGES DU MONDE / WORLD MASSAGES

Tous nos massages peuvent se faire en SOLO ou en DUO  
All our massages can be done in SOLO or DUET

30' Solo - 80 € Duo - 160 €  
*pour nos clients hébergés.  
only for hotel guests.*

60' Solo - 160 € Duo - 320 €

90' Solo - 220 € Duo - 440 €

### MASSAGES RELAXANTS / RELAXING MASSAGES

#### Californien

Effleurages doux, enveloppants et relaxants, les manœuvres s'enchaînent et s'intensifient pour soulager des tensions plus profondes.

Gentle, enveloping and relaxing strokes, the movements follow one another and intensify to relieve deeper tensions.

#### Lomi Lomi

Une expérience de lâcher-prise grâce aux mouvements longs et continus des avant-bras de la praticienne.

An experience of letting go thanks to the long and continuous movements of the practitioner's forearms.

### MASSAGE ÉNERGISANT / ENERGIZING MASSAGE

#### Abhyanga

Tonifiant et appuyé proposant une alternance de rythmes variés permettant une décontraction musculaire et mentale.

Toning and supported proposing an alternation of varied rhythms allowing muscle and mental relaxation.

### MASSAGE SPORTIF / SPORT MASSAGE

#### Suédois

Intense et appuyé, très efficace pour dénouer les tensions musculaires. Idéal après une séance de sport ou de Hammam.

Intense and supported, very effective to relieve muscle tension. Ideal after a session of sport or Hammam.



## MASSAGES SPÉCIFIQUES / SPECIFIC MASSAGES

### **Future maman / Pregnant Massage** *◇ possible à partir du 3<sup>ème</sup> mois / possible from 3<sup>rd</sup> month*

Une gestuelle spécifique qui décontracte les tensions, allège les jambes et améliore l'élasticité de votre peau pour avancer sereinement sur le chemin de la maternité.

A specific gesture that relaxes tensions, lightens the legs and improves the elasticity of your skin to move serenely on the part of motherhood.

60'

160 €

### **Réflexologie plantaire / Reflexology foot massage**

Massage des pieds utilisant un toucher spécifique selon la médecine chinoise ancestrale, afin de localiser les tensions du corps et les débloquent.

Feet massage using a specific touch according to ancestral Chinese medicine, in order to locate the tensions of the body and unblock them.

45'

120 €

### **Pierres chaudes / Warm stones massage** *◇ possible uniquement par temps froid / only possible in cold weather*

Alliant les bienfaits du massage à la chaleur des galets volcaniques pour une détente musculaire et une relaxation profonde.

Combining the benefits of manual massage with the warmth of volcanic pebbles for muscle relaxation and deep relaxation.

90'

Solo - 220 €  
Duo - 440 €

## **◇ SOIN SIGNATURE / SIGNATURE TREATMENT**

SOLO

DUO

*Une expérience haute couture du soin. Le corps s'abandonne sous les mains expertes lors d'un massage sur mesure, profond et apaisant. Puis le visage est révélé grâce à un protocole Biologique Recherche, concentré d'efficacité et d'éclat. Pendant la pose du masque, le massage se prolonge, enveloppant le corps d'un bien-être absolu.*

*En 1h ou 1h30, vivez l'évasion d'un soin complet, intensément luxueux, infiniment régénérant.*

60'

160 €

320 €

A haute couture treatment experience. The body abandons itself to the expert hands of a deep, relaxing, personalized massage.

Then the face is revealed with a Biologique Recherche treatment, a concentrate of effectiveness and radiance. While the mask is being applied, the massage continues, enveloping the body in absolute well-being.

In 1h or 1h30, experience the escape of a complete, intensely luxurious, infinitely regenerating treatment.

90'

220 €

440 €



## LES RITUELS VISAGE & CORPS

## FACE & BODY RITUALS

## RITUELS / RITUALS

			SOLO	DUO	
	<b>Rituel Cocoon</b>	60'	Gommage/Enveloppement. Scrub/Envelopment.	160 €	320 €
	<b>Rituel Détox</b>	90'	Gommage, massage 30 minutes et soin visage coup d'éclat. 30 minutes massage and radiance facial. ou / or Gommage et massage 1h. Scrub and 1 hour massage.	220 €	440 €
	<b>Rituel Relax</b>	120'	Massage 1h30 et soin visage coup d'éclat. 90 minutes massage and radiance facial. ou / or Massage 30 minutes et soin visage Biologique Recherche 1h30. 30 minutes massage and 90 minutes Biologique Recherche facial	300 €	600 €
	<b>Rituel Sérénité</b>	150'	Gommage, massage 1h et soin visage Biologique Recherche 1h. Scrub, 1 hour massage and 1 hour Biologique Recherche facial. ou / or Gommage, enveloppement, massage 1h et soin visage coup d'éclat. Scrub, enveloppement, 1 hour massage and radiance facial.	360 €	720 €

## ABONNEMENTS / MEMBERSHIPS

### Massage du monde 1h :

- 12 soins 1h : 1 728 €
- 24 soins 1h : 3 072 €
- 36 soins 1h : 4 032 €

### Massage du monde 1h & Accès au SPA :

- 12 soins 1h + 12 Accès au SPA : 2 268 €
- 24 soins 1h + 24 Accès au SPA : 4 032 €
- 36 soins 1h + 36 Accès au SPA : 5 292 €

### Soin visage Biologique Recherche 1h30, Massage du monde 1h30

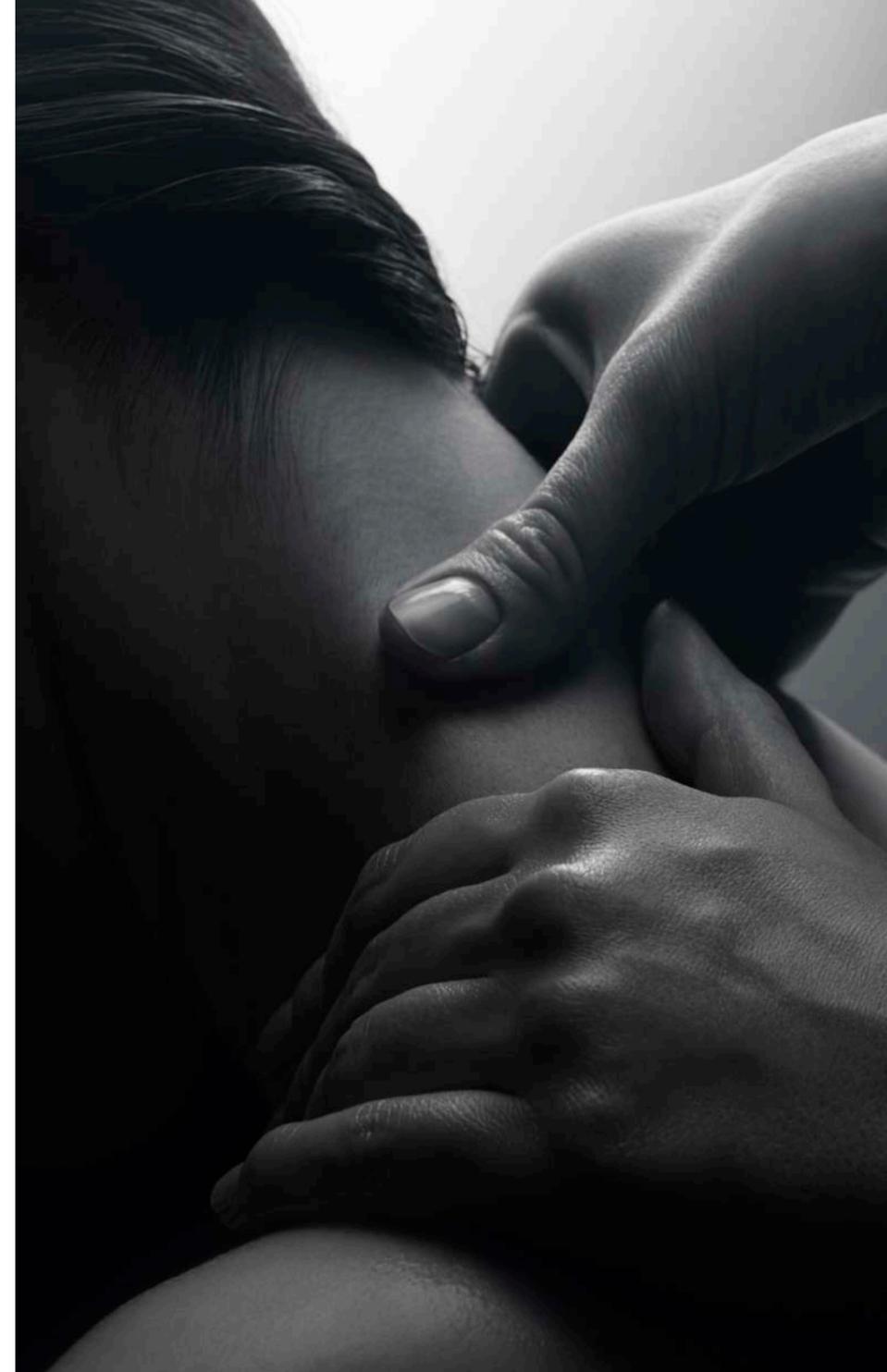
#### ou Rituels :

- 12 soins 1h30 : 2 376 €
- 24 soins 1h30 : 4 224 €
- 36 soins 1h30 : 5 544 €

### Soin Visage Biologique Recherche 1h30, Massage du monde 1h30

#### ou Rituels & Accès au SPA :

- 12 soins 1h30 + 12 Accès au SPA : 2 916 €
- 24 soins 1h30 + 24 Accès au SPA : 5 184 €
- 36 soins 1h30 + 36 Accès au SPA : 6 804 €



## LES EXPÉRIENCES VILLA MAÏA / EXPERIENCES AT VILLA MAÏA

### **Brunch & Spa & Soin à 245 € / personne**

- Brunch
- 1h d'accès à nos Thermes : piscine chauffée, sauna, hammam, jacuzzi
- 1h de massage du corps ou soin du visage personnalisé Biologique Recherche
  
- Brunch
- 1 hour access to our Thermal facilities : heated pool, sauna, steam room, jacuzzi
- 1 hour full-body massage or facial treatment personalized Biologique Recherche

### **Lunch & Spa & Soin à 265 € / personne**

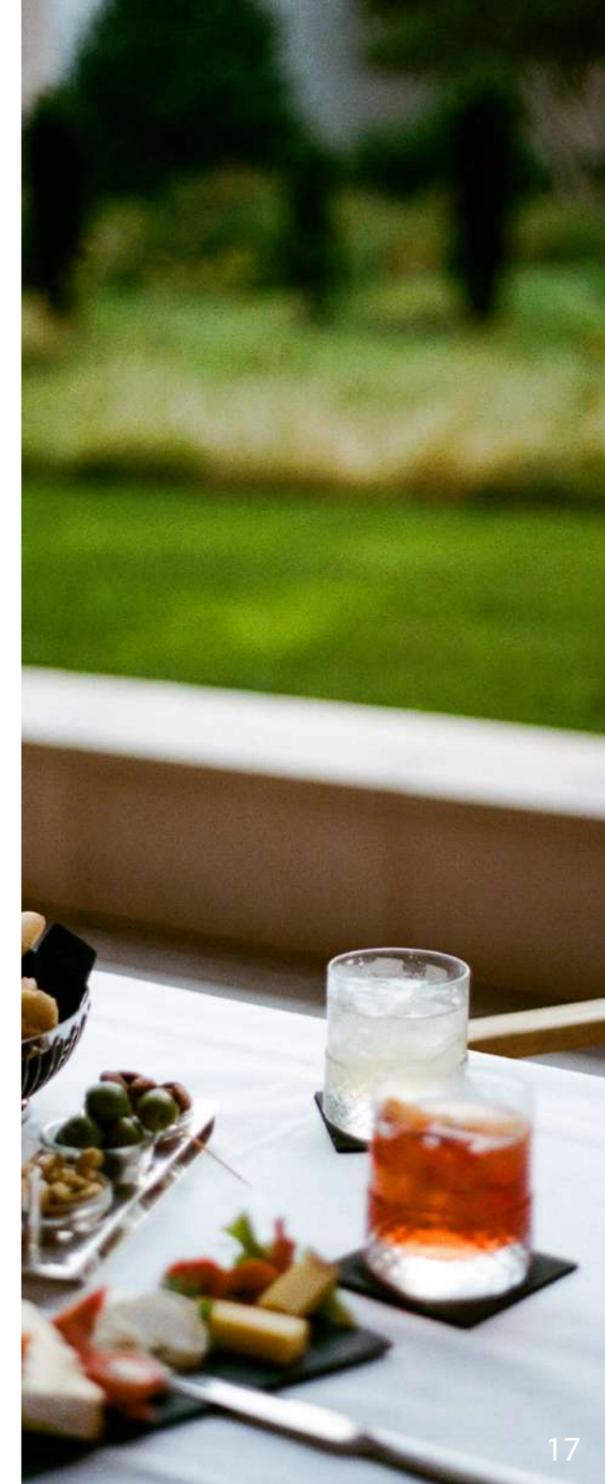
- Lunch :  
entrée/plat/dessert/boisson chaude comprise
- 1h d'accès à nos Thermes : piscine chauffée, sauna, hammam, jacuzzi
- 1h de massage du corps ou soin du visage personnalisé Biologique Recherche
  
- Lunch :  
starter/main course/ dessert/ hot beverage included
- 1 hour access to our Thermal facilities : heated pool, sauna, steam room, jacuzzi
- 1 hour full-body massage or facial treatment personalized Biologique Recherche

### **Tapas & Spa & Soin à 231 € / personne**

- Tapas & cocktail ou mocktail
- 1h d'accès à nos Thermes : piscine chauffée, sauna, hammam, jacuzzi
- 1h de massage du corps ou soin du visage personnalisé Biologique Recherche
  
- Tapas & cocktail or mocktail
- 1 hour access to our Thermal facilities : heated pool, sauna, steam room, jacuzzi
- 1 hour full-body massage or facial treatment personalized Biologique Recherche

Une place de stationnement au sein du garage de l'hôtel est également comprise dans cette formule.

A parking place in the hotel garage is also included in this package.





## Réservation en ligne

[www.belledemaia.com](http://www.belledemaia.com)



## Bon cadeau Les Thermes

Pour toutes vos occasions ou simplement pour le plaisir d'offrir

Achat sur place ou en ligne :  
[www.belledemaia.com](http://www.belledemaia.com)



## Conseils et offres sur demande

Pour un moment de détente avec des amis ou en famille  
[spa@villa-maia.fr](mailto:spa@villa-maia.fr) - +33(0)4.78.16.06.77

## INFORMATIONS

Le Spa est ouvert 7j/7 de 10h à 20h. Les Thermes sont accessibles de 7h à 22h.

The Spa is open 7j/7 from 10am to 8pm. The Spa is open from 7am to 10pm.

Les accès aux installations du Spa sont disponibles uniquement en complément d'un soin proposé dans cette brochure, pour une durée d'une heure au tarif de 50€ par personne pour la clientèle extérieure.

Access to the Spa facilities is only available in conjunction with a treatment offered in this brochure, for a duration of one hour at a cost of €50 per person for external clients.

Nous vous invitons à vous présenter 10 min avant l'heure du rendez-vous.

We invite you to arrive 10 minutes before the appointment time.

Tous nos soins sont mixtes.  
All our treatments are mixed.

Toute prestation non honorée ou non annulée 48h à l'avance sera facturée dans sa totalité.

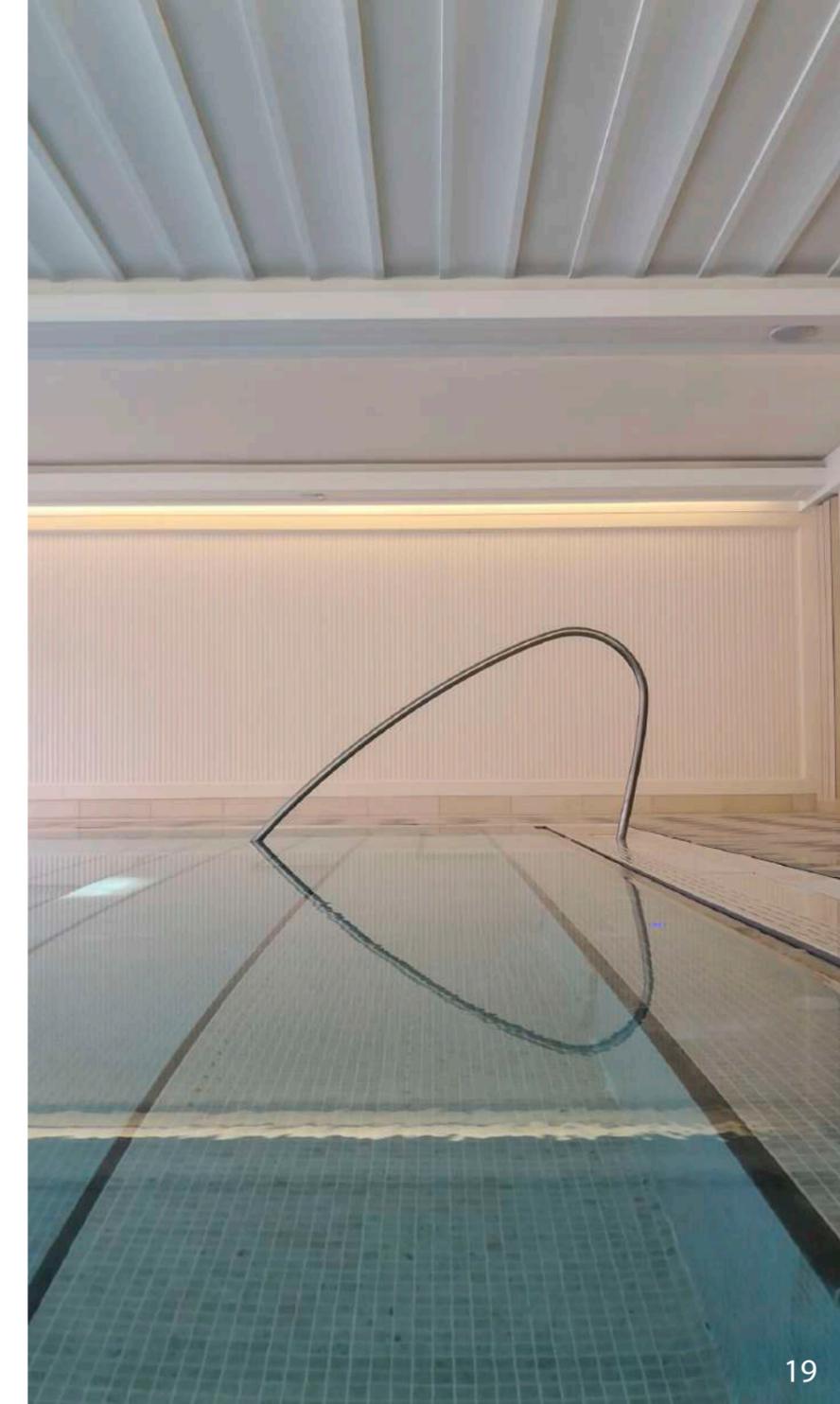
Any service not honored or not cancelled 48 hours in advance will be fully invoiced.

Nous vous prions de bien vouloir nous aviser de tout problème de santé, allergies ou blessures, et de nous prévenir si vous êtes enceinte afin de vous conseiller un soin adapté.

Please advise us any medical conditions, allergies or injuries, and if you are pregnant, so that we can recommend you the most suitable treatment.

Le prix affiché est le prix net /personne.  
The price shown is the net price per person, all taxes included.

CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE ET RÈGLEMENT INTÉRIEUR  
DANS VOTRE CENTRE & SUR [www.villa-maia.com](http://www.villa-maia.com)





# belle de maïa

Les Thermes



VILLA MAÏA  
- LYON -

Hôtel Villa Maïa\*\*\*\*\*  
8 rue du Professeur Pierre Marion  
69005 Lyon

+33(0)4.78.16.06.77  
spa@villa-maia.fr  
www.belledemaia.com

